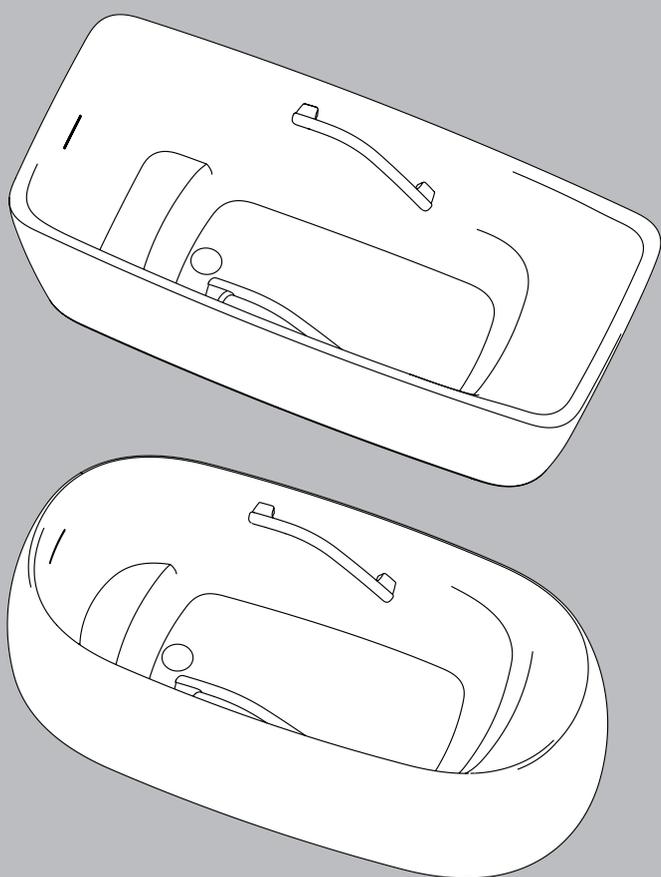
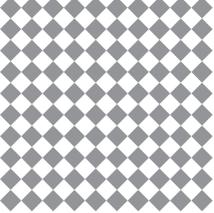


VASCA DI FLOTTAZIONE CON COMFORT DI APPOGGIO



Precauzioni e avvertenze 2 Precauzioni di sicurezza 6 Nomi delle parti 7 Prima di utilizzarla per la prima volta... 8	Introduzione
Istruzioni per l'uso 9 • Tappo di scarico 9	Funzionamento
Manutenzione dell'utente 10 • Metodo di manutenzione 10 • Tappo di scarico 11	Manutenzione
Specifiche 12 Assistenza post-vendita 13 Smaltimento della vasca da bagno ... 13 Garanzia 14	Altri

- Grazie per aver acquistato la VASCA DI FLOTTAZIONE. Leggere attentamente questo manuale e utilizzare correttamente la VASCA DI FLOTTAZIONE. Conservare questo manuale di istruzioni per riferimento futuro.



Precauzioni e avvertenze

Osservare sempre le seguenti avvertenze.

Leggere attentamente queste precauzioni e avvertenze e utilizzare correttamente l'apparecchiatura.

Seguire tutte le precauzioni e le avvertenze di sicurezza.

- Di seguito sono riportati i simboli e il loro significato.

 AVVERTENZA	Quando viene visualizzato accanto a un argomento, questo indica che un uso errato potrebbe causare la morte o lesioni gravi.
---	--

 ATTENZIONE	Quando viene visualizzato accanto a un argomento, questo indica che un uso errato potrebbe causare lesioni personali o danni fisici.
---	--

- I simboli seguenti sono utilizzati per classificare e spiegare le istruzioni che devono essere seguite.

Esempio di simbolo	Significato del simbolo
	Questo simbolo indica una azione "Vietata".
	Questo simbolo indica un'azione "Richiesta".

ISTRUZIONI RELATIVE AL RISCHIO DI LESIONI ALLE PERSONE

 AVVERTENZA	
Quando si utilizza questa unità, devono essere sempre seguite precauzioni di base, comprese le seguenti:	
 Non smontare.	<p>Non tentare di smontare, riparare o modificare.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Altrimenti vi è il rischio di lesioni, incendi o scosse elettriche dovuti a funzionamento anomalo. Vi è inoltre una possibilità di perdite che potrebbero bagnare e causare danni alle proprietà domestiche.
 Vietato	<p>Non consentire che una persona sotto l'influenza di droghe o di medicinali forti faccia il bagno.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Altrimenti vi è il rischio di annegamento.
	<p>Non svuotare la vasca da bagno durante il bagno.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Altrimenti mani, gambe o capelli potrebbero essere attirati nello scarico, con la possibilità di lesioni o annegamento.
	<p>Non posizionarsi in piedi sul bordo della vasca da bagno.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Altrimenti si potrebbe scivolare e infortunarsi.
	<p>Non immergersi né agitarsi nella vasca da bagno.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Altrimenti, potrebbero verificarsi lesioni o annegamento.
	<p>Non utilizzare sostanze infiammabili in prossimità della vasca da bagno.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Altrimenti, potrebbe verificarsi un incendio.



AVVERTENZA



Osservare sempre
**LEGGERE E
SEGUIRE
TUTTE
LE ISTRUZIONI**

Chiedere al proprio rivenditore, fornitore o tecnico indicazioni per l'installazione o lo spostamento del prodotto

- Se si tenta di installarlo o spostarlo personalmente e qualche azione non viene eseguita correttamente, vi è la possibilità di perdite che potrebbero bagnare e causare danni alle proprietà domestiche.

PERICOLO: per ridurre il rischio di lesioni, non permettere ai bambini di utilizzare l'unità a meno che non siano attentamente sorvegliati in ogni momento.

Sorreggersi ai bordi della vasca da bagno quando vi si entra.

- Altrimenti si potrebbe scivolare e infortunarsi quando si entra o si esce dal bagno.

Entrare e uscire dalla vasca da bagno con attenzione.

- Non saltare nella vasca da bagno. Altrimenti si potrebbe scivolare e infortunarsi.

Controllare la temperatura dell'acqua prima di entrare nella vasca da bagno.

- Vi è il pericolo di ustioni.

Assicurarsi di pulire la vasca da bagno prima di utilizzarla per la prima volta.

Pulire regolarmente la vasca da bagno.

Verificare che vi sia adeguata ventilazione durante e dopo il bagno.

- Altrimenti potrebbe formarsi muffa.

Utilizzare questa unità solo per l'impiego previsto, come descritto in questo manuale. Non utilizzare accessori non consigliati dal produttore.

Mai far cadere o inserire oggetti nelle aperture.

L'ipertermia si verifica quando la temperatura interna del corpo umano supera 37 °C (98,6 °F). I sintomi dell'ipertermia comprendono un aumento della temperatura interna del corpo, vertigini, sonnolenza, apatia e svenimenti. Gli effetti dell'ipertermia includono:

- a) Mancata percezione del calore;
- b) Mancato riconoscimento della necessità di uscire dalla vasca da bagno;
- c) Inconsapevolezza del pericolo imminente;
- d) Danno fetale in donne in gravidanza;
- e) Incapacità fisica di uscire dalla vasca da bagno; e
- f) Perdita di coscienza con conseguente pericolo di annegamento.

ATTENZIONE: l'uso di alcol, droghe o farmaci può aumentare notevolmente il rischio di ipertermia fatale.



ATTENZIONE

Non colpire né lasciar cadere le parti placcate.

- In questo modo si potrebbero incrinare le superfici placcate, con la conseguenza di lesioni. Nel caso in cui la superficie placcata dovesse incrinarsi, sostituire immediatamente la parte incrinata con una parte nuova.

Non sedersi e non arrampicarsi sul poggiatesta.

- Facendolo, si potrebbe causare una caduta o lesioni. I componenti potrebbero deformarsi e/o spezzarsi.

Non lasciar cadere oggetti nella vasca da bagno. Non urtare o esercitare una forza eccessiva sulla vasca da bagno.

- Facendolo, si potrebbero causare incrinature e perdite.

Non lasciare che l'acqua calda venga spruzzata fuori dalla vasca da bagno.

- L'acqua che viene spruzzata fuori dalla vasca da bagno potrebbe causare allagamenti fuori dalla zona del bagno e problemi in altre stanze (muffa, distacco della carta da parati, danni alla pavimentazione, ecc.)

Non versare diluenti per vernici, altri solventi o prodotti chimici nello scarico.

- In questo modo si potrebbero danneggiare i tubi e causare perdite.

Non utilizzare oli o sali da bagno contenenti zolfo, sali o acidi.

- In questo modo si potrebbe scolorire o deteriorare la vasca da bagno o danneggiare i tubi e causare perdite.

Non utilizzare detergenti che formano schiuma, a base di cloro o antimuffa.

- I gas prodotti nelle reazioni con l'acqua o l'umidità possono corrodere o degradare l'acciaio inossidabile o altri metalli.

Durante la pulizia, non utilizzare i seguenti detergenti o utensili.

Farlo potrebbe causare problemi al prodotto o una reazione avversa nelle persone, in base alla modalità di utilizzo.

- **Detergenti con etichetta di "acidità"**

Questi potrebbero causare scolorimento, deterioramento o macchie della superficie.

- **Detergenti con etichetta di "alcalinità"**

Questi potrebbero causare scolorimento, deterioramento o macchie della superficie.

- **Diluenti, acetoni e altri solventi**

Questi potrebbero causare scolorimento, deterioramento o macchie della superficie. Inoltre, c'è anche una possibilità di danneggiare il percorso di scarico e di conseguenti perdite.

- **Sostanze chimiche**

Queste potrebbero causare scolorimento, deterioramento o macchie della superficie. Inoltre, c'è anche una possibilità di danneggiare il percorso di scarico e di conseguenti perdite.

- **Detergenti contenenti cloro**

Questi prodotti potrebbero causare scolorimento, deterioramento o macchie della superficie. Potrebbero inoltre danneggiare la placcatura del rubinetto dell'acqua.

- **Spugne non tessute, spugne di alluminio, spugne di rete, spugne di pomice, sacchetti di metallo, sacchetti di nylon**

Questi potrebbero graffiare la superficie della vasca da bagno.

- **Detergenti o polveri per lucidatura**

Questi causeranno graffi.



Vietato



ATTENZIONE

 Vietato	Tenere le fonti di calore a distanza. <ul style="list-style-type: none">• Non posizionare candele in prossimità della vasca da bagno. Non fumare. In caso contrario, vi è il rischio di deformazione, scolorimento o deterioramento della vasca da bagno.
	Non lasciare oggetti che si arrugginiscono facilmente. <ul style="list-style-type: none">• Lasciare forcine per capelli, rasoi o altri oggetti che si arrugginiscono facilmente nella vasca da bagno potrebbe causare macchie di ruggine difficili da rimuovere sulla superficie.
	Evitare forze e impatti molto forti. <ul style="list-style-type: none">• I danni potrebbero causare perdite, che potrebbero portare a danni causati dall'acqua alle proprietà domestiche.
	Non utilizzare detergenti inorganici per gli scarichi/detergenti granulari per rimuovere l'intasamento delle tubazioni. <ul style="list-style-type: none">• Questi potrebbero danneggiare i tubi e la superficie. Sono pericolosi per la salute, se utilizzati in modo errato. Al massimo, utilizzare un detergente biologico per scarichi, se uno stantuffo è insufficiente.
	Non gettare sostanze chimiche né oggetti che potrebbero bloccare il tubo di scarico della vasca da bagno. <ul style="list-style-type: none">• Osservare le norme vigenti sulla tutela dell'ambiente di ciascun Paese.
 Osservare sempre	Risciacquare la vasca da bagno 5 minuti dopo aver utilizzato un detergente. <ul style="list-style-type: none">• Altrimenti vi è il rischio di scolorimento, deterioramento o incrinatura della vasca da bagno.
	Se cosmetici o sostanze simili entrano a contatto con il prodotto, lavarli via immediatamente con acqua. <ul style="list-style-type: none">• Lasciare detergenti, prodotti per parrucchieri, tinture per capelli, tonici per capelli, soluzioni per permanenti o oli essenziali sulla superficie potrebbe causare scolorimento, deterioramento o incrinature.
	Quando si procede allo smaltimento della vasca da bagno, delle parti funzionali o di qualsiasi altra parte, separare ciascun componente <ul style="list-style-type: none">• Smaltire i componenti separatamente in base alle leggi ambientali in vigore nel proprio Paese.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Precauzioni di sicurezza

Osservare quanto segue.

Utilizzare esclusivamente parti originali con questo prodotto.

- Altrimenti, potrebbero verificarsi incidenti imprevisti.

Pulire bene la vasca da bagno.

- Se nella vasca sono presenti residui di acqua, piccole tracce di ioni di rame nell'acqua potrebbero creare una reazione con gli acidi grassi del sapone, causando una colorazione blu.

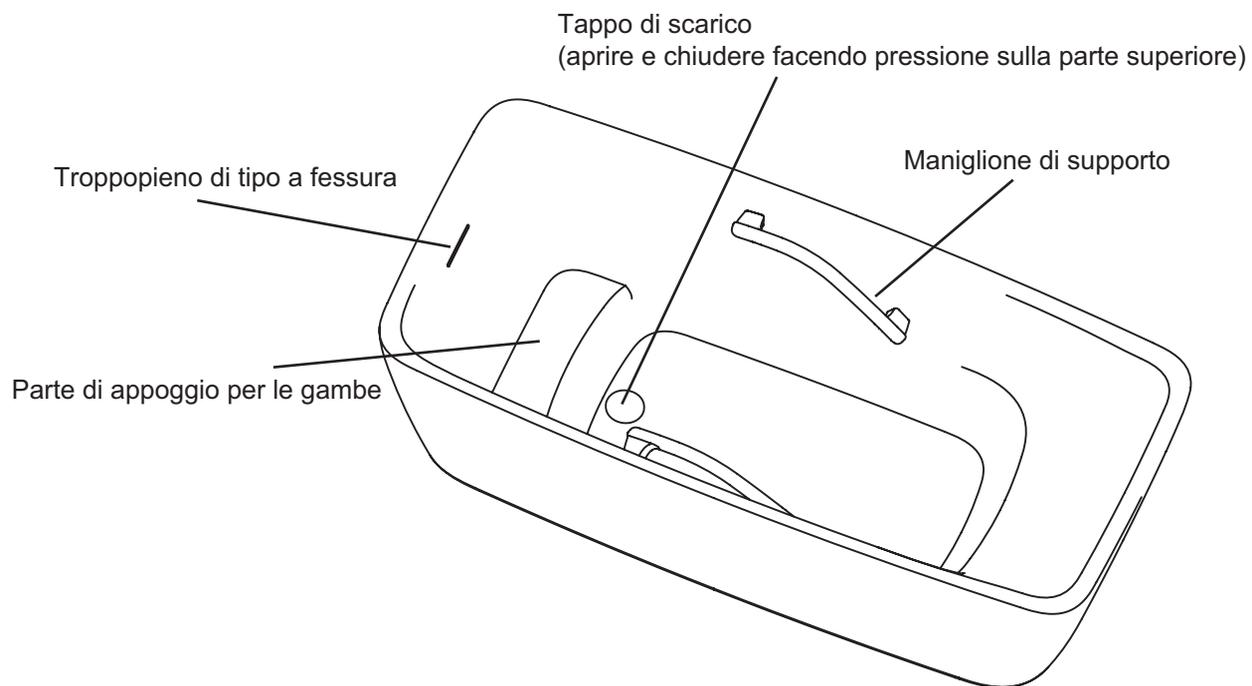
Non versare acqua calda sopra i raccordi e non sottoporli a urti.



Vietato

- Il contatto diretto tra la superficie della vasca da bagno e acqua calda oltre i 60 °C (140 °F) può danneggiare la superficie.
- Far cadere nella vasca o colpire la vasca con flaconi di cosmetici o altri oggetti duri può causare graffi.

Nomi delle parti



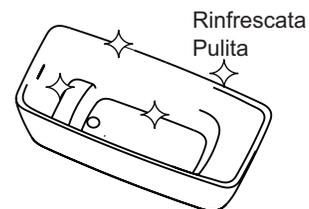
Prima di utilizzarla per la prima volta

Procedura per il primo utilizzo

Per una piacevole esperienza di bagno, cambiare l'acqua nella vasca da bagno ogni giorno.

Consigliamo inoltre di scaricare l'acqua dalla vasca appena terminato il bagno.

- Se l'acqua viene lasciata di frequente nella vasca da bagno fino al giorno successivo, o se l'acqua residua non viene rimossa a causa dell'uso della doccia durante la manutenzione, il residuo potrebbe accumularsi o causare cattivi odori.



Entrare nella vasca con acqua a bassa temperatura.

Introduzione

L'uso dei gradini della vasca da bagno (tranne che per una vasca da bagno con un gradino).



● si possono appoggiare i piedi

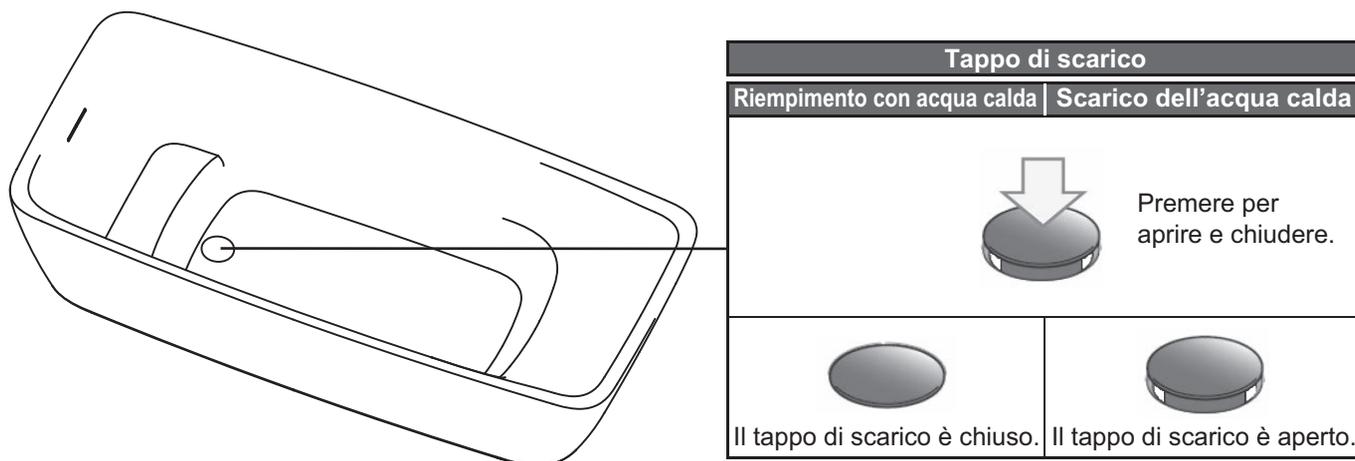
● si può pedalare

● un seggiolino per bambini

Istruzioni per l'uso

Tappo di scarico

Il tappo di scarico può essere aperto o chiuso premendo la parte superiore.



*Accertarsi che non entrino corpi estranei nel pulsante di scarico.

*Se particelle estranee, capelli o residui entrano nel tappo di scarico, rimuoverli seguendo le istruzioni riportate nel manuale. ► P.11

Manutenzione dell'utente

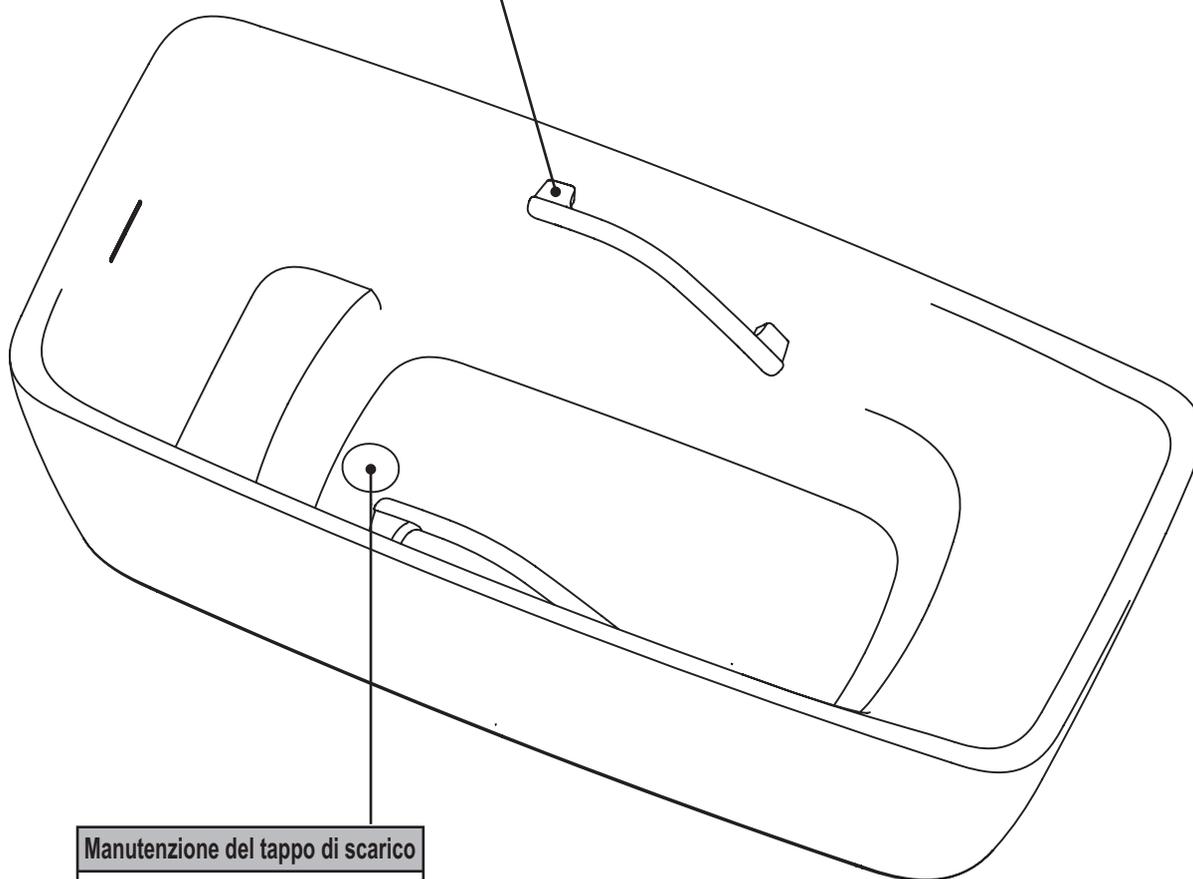
Metodo di manutenzione

Vasca da bagno, manutenzione del maniglione di supporto

Pulire la vasca dopo il bagno mentre la vasca è ancora bagnata facilita la pulizia.

Per mantenere la vasca da bagno fresca e pulita in ogni momento, pulirla spesso.

Applicare un detergente per vasca da bagno con "pH neutro" con una spugna o un panno, lavare, risciacquare con acqua entro 5 minuti e poi asciugare con un panno asciutto.



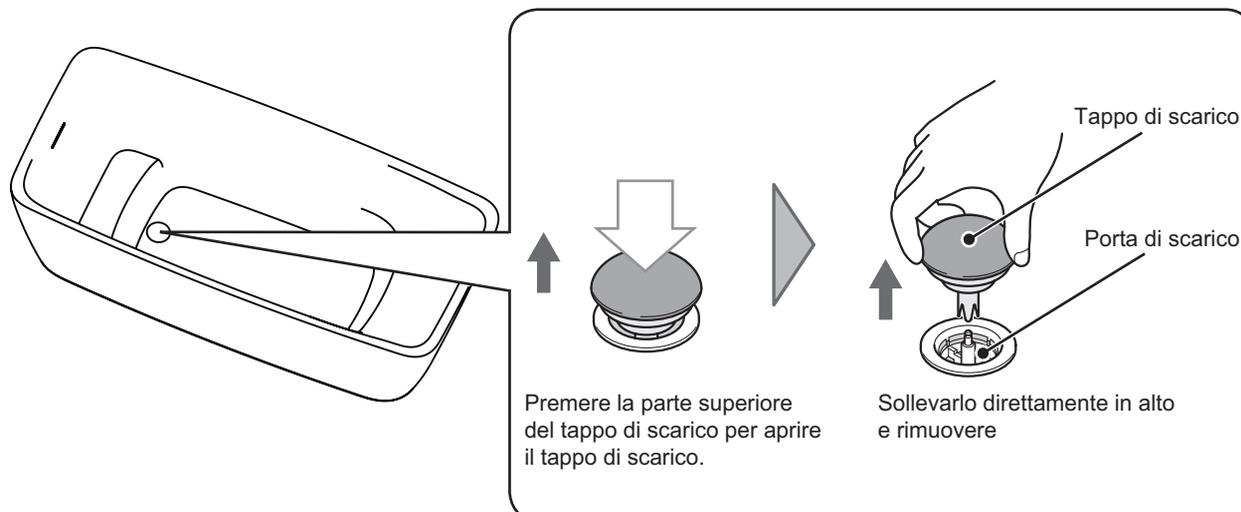
Manutenzione del tappo di scarico

P.11

Tappo di scarico

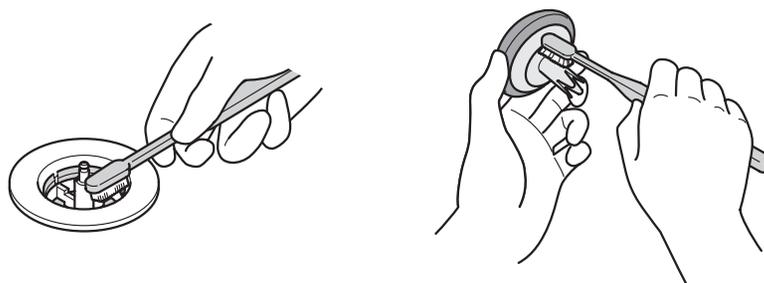
Se corpi estranei, capelli o residui penetrano nel tappo di scarico, rimuoverli osservando le procedure seguenti.

1. Rimuovere il tappo di scarico



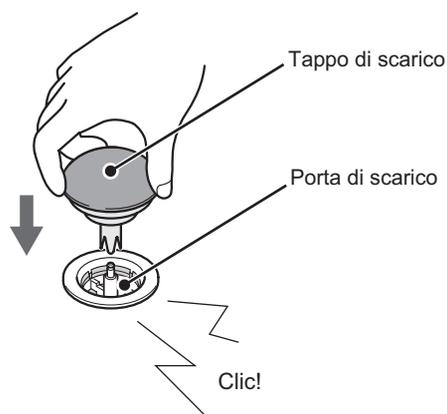
2. Pulire il tappo di scarico

- Utilizzare una spazzola per rimuovere detriti incastrati nel tappo di scarico o nell'porta di scarico, quindi pulire con un panno.



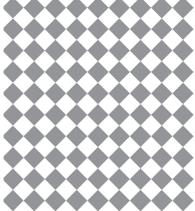
3. Riposizionare il tappo di scarico nella posizione originale

- Inserire il tappo di scarico finché non si sente un clic.
- Premere la parte superiore del tappo di scarico e verificare che si apra verticalmente.



Specifiche

Voce	Specifiche	
Numero del prodotto	PJY1724	PJY1744
Dimensioni esterne	1700 mm (L) × 800 mm (P) × 565 mm (A)	1700 mm (L) × 835 mm (P) × 565 mm (A)
Profondità della vasca da bagno	450 mm	
Capacità	255 L	229 L
Peso	96,4 kg	96,8 kg
Materiali	Marmo artificiale realizzato con struttura sandwich GFRP.	
Metodo di scarico	Scarico normale + Scarico di troppo pieno	
Tappo di scarico	Tappo di scarico a pressione	
Tasso di scarico	55 L/min	
Tasso di troppopieno	36 L/min	



Assistenza post-vendita

Informazioni sulla garanzia

Il manuale d'istruzioni è anche la garanzia. Confermare "nome negozio/data di consegna per l'installazione", leggere attentamente la garanzia e conservarla in un luogo sicuro. ►P.14

Richieste di informazioni sul prodotto, acquisto di pezzi di ricambio e richiesta di riparazioni

Rivolgersi al rivenditore autorizzato o al commerciante presso cui è stato acquistato il prodotto. In alternativa, contattare direttamente TOTO utilizzando le informazioni riportate sul retro di copertina del presente manuale. Nessuna parte riparabile dall'utente finale.

<Contattarci>

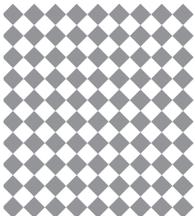
- Nome, indirizzo e numero di telefono
- Nome del prodotto e data di ricezione (vedere garanzia) ►P.14
- Dettagli del malfunzionamento e stato degli errori
- Data desiderata per la visita

Periodo di disponibilità dei pezzi di ricambio

Il periodo minimo di disponibilità di pezzi di ricambio per questo prodotto è di 7 anni dopo il termine della produzione. I pezzi di ricambio sono componenti che contribuiscono a mantenere le funzioni del prodotto.

Sostituzione delle parti

Pezzi e componenti sostituiti tramite riparazioni gratuite sono di proprietà di TOTO.



Smaltimento della vasca da bagno

Richiedere a una società autorizzata di servizi di smaltimento lo smaltimento di questa vasca da bagno. Separare i componenti della vasca da bagno (vasca, parti funzionali e altre parti).

*Osservare le norme ambientali in vigore nel proprio Paese per smaltire le parti separate.

TOTO

Garanzia

<La garanzia è valida solo per 2 anni>

[1] TOTO onorerà la garanzia per un periodo di due anni se il prodotto non funziona correttamente durante l'utilizzo o la manutenzione normale.

La garanzia si applica esclusivamente ai clienti che hanno acquistato direttamente il prodotto.

[2] Presupponendo una installazione e un uso corretti del prodotto in base al manuale di istruzioni, TOTO sarà responsabile di eventuali riparazioni o sostituzioni del prodotto o di parti risultanti effettivamente difettose a discrezione di TOTO, in base alle condizioni previste nella garanzia.

TOTO si riserva il diritto di investigare il problema se necessario per individuare la causa del difetto.

TOTO non richiederà alcun rimborso per la manodopera o i pezzi impiegati per le suddette riparazioni o sostituzioni.

Tuttavia, TOTO non sarà responsabile dei costi di smaltimento del prodotto, della restituzione di prodotti o parti o della reinstallazione.

[3] Verrà addebitato un costo per le seguenti riparazioni anche se effettuate entro il periodo di garanzia.

(1) Incidenti e danni causati da difetti di manutenzione oppure dal mancato rispetto delle avvertenze e delle precauzioni presenti nel manuale di istruzioni.

(2) Incidenti e danni causati dall'uso del prodotto all'aperto

(3) Incidenti e danni dovuti a riparazioni, smontaggio, rimodellamento e ricollocazione da parte di personale diverso da uno specialista

(4) Incidenti e danni dovuti a gestione difettosa fino al giorno di consegna quando l'installazione è completa

(5) Non conformità dovute al consumo e all'usura dei materiali di consumo (O-ring, tappi di gomma, guarnizioni dei tappi di scarico, ecc., utilizzati quotidianamente)

(6) Scolorimento dovuto a usura nel corso del tempo, e deterioramento dell'aspetto connesso a usura, muffa, presenza di sporco e utilizzo

(7) Danni o perdite dovuti ad accumuli o contaminazione inclusi nel sistema di alimentazione dell'acqua

(8) Malfunzionamento e danni dovuti a condizioni (alimentazione elettrica, pressione dell'acqua, ecc.) diverse da quelle specificate nelle norme

(9) Malfunzionamento e danni dovuti a incidenti quali incendi ed esplosioni, forza maggiore, come terremoti, danni da acqua, fulmini e congelamenti, ecc., inquinamento, danni da gas (gas di solfuro di idrogeno, gas cloro, ecc.), corrosione salina ed errori di tensione, ecc.

(10) Malfunzionamento e danni dovuti all'utilizzo di acqua non conforme agli standard di qualità dell'acqua potabile stabiliti dalle leggi relativi agli acquedotti, per esempio acqua di sorgenti calde, acqua di pozzo, ecc.

(11) Malfunzionamento e danni dovuti ad azioni di animali, quali topi, insetti, ecc.

(12) Malfunzionamento e danni dovuti al congelamento se il prodotto non dispone di specifiche per una regione fredda

(13) Malfunzionamento e danni dovuti a fenomeni che non potevano essere previsti dalla tecnologia utilizzata al momento del contratto, o incidenti causati di conseguenza

(14) Malfunzionamento e danni comunicati dopo la scadenza della garanzia o non notificati tempestivamente subito dopo il momento in cui si sono verificati, in conformità con le sezioni pertinenti della garanzia

(15) Se le informazioni ritenute necessario per la garanzia non sono state scritte, o il testo è stato riscritto

(16) Se la garanzia non è fornita

[4] La presente garanzia si applica agli specifici diritti legali del cliente. Potrebbero inoltre esservi altri diritti a seconda del Paese.

[5] Per ricevere riparazioni in garanzia in base al presente documento, allegare un documento con una chiara descrizione del malfunzionamento e portare personalmente o inviare il prodotto al centro di assistenza TOTO a proprie spese, oppure contattare il concessionario TOTO, il negozio di installazione o direttamente un rivenditore TOTO.

Se il prodotto non può essere restituito a TOTO per via delle sue dimensioni o per motivi connessi a difetti di qualità, il prodotto dovrà essere visionato così come consegnato quando TOTO riceve l'avviso scritto relativo al difetto. In questo caso, TOTO può riparare il prodotto direttamente presso il sito del cliente o scegliere di sostenere i costi del trasporto del prodotto al centro di assistenza.

[6] Questa garanzia non sarà riemessa, quindi conservarla con cura in modo da non perderla.

[7] Pezzi e componenti sostituiti tramite riparazioni gratuite sono di proprietà di TOTO.

Questo documento è l'unica garanzia fornita da TOTO. Riparazioni o sostituzioni effettuate sulla base della presente garanzia rappresentano le uniche forme di risarcimento legale utilizzabili dal cliente che ha acquistato il prodotto.

TOTO non sarà responsabile in alcuno dei seguenti casi per perdite dovute all'utilizzo del prodotto.

-Danni accidentali, specifici o secondari per perdite sostenute dall'acquirente del prodotto

-Costi di costruzione o altri costi concomitanti con l'installazione o la rimozione

-Il costo delle riparazioni da parte di terzi

-Qualsiasi altra spesa non descritta sopra

Inoltre, a seconda del Paese, i limiti del periodo di garanzia tacita, o le esenzioni o i limiti al danno incidentale o secondario, potrebbero non essere riconosciuti, pertanto in tali casi i limiti e le esenzioni sopra indicati non si applicheranno al cliente.

TOTO

TOTO Europe GmbH
Sede centrale

Zollhof 2,
40221 Düsseldorf Germania
Telefono: +49 (0)211-27308-200
Fax: +49 (0)211-27308-202
<http://eu.toto.com/>

TOTO Europe GmbH
Filiale di Londra

140–142 St. John Street
Londra EC1V 4UA
Regno Unito
Telefono: +44 (0)207 831 7544
<http://eu.toto.com/>

- Si consiglia di registrare le seguenti informazioni per consentire un servizio rapido.

Data di acquisto:	Nome del negozio:
Data: anno mese giorno	
	Telefono:

